



卡城華人社區服務中心

Calgary Chinese Community Service Association

1406 Centre Street NE, Calgary, AB T2E 2R9
Tel: (403) 265 - 8446 Fax: (403) 233 - 0070 Website: www.cccsa.ca

法律消息由

Alberta **LAW**
FOUNDATION 贊助

如果投訴涉及的金額較大，如超過\$50000，建議在專業律師的幫助下通過司法途徑解決。

資料來源：

http://www.servicealberta.gov.ab.ca/pdf/tipsheets/Filing_a_complaint_with_CS.pdf

審閱：區慧中大律師 www.boyleaulaw.ca

卡城華人社區服務中心法律部門提供以下的服務：

法律諮詢和轉介：提供法律諮詢以及轉介客人到其他社區機構。要求見律師者需致電本中心預約。

免費晚間法律診所：(需提前預約)本中心與卡城法律諮詢中心 Calgary Legal Guidance 合辦的免費法律診所是由一群資深的義務律師負責。服務對象為本省低收入人士。此項服務於每月第二及第四個星期三舉行(晚上六至八時)。使用者必需提前預約，並通過卡城法律諮詢中心的審核。本中心可以為客人提供翻譯服務。如有興趣者請與本中心聯絡。法律診所地點：卡城華人社區服務中心。

卡城法律諮詢中心低收入指引：一人家庭：\$3,190/月(每月的總收入)；二人家庭：\$4,005/月；三人家庭：\$4,745/月；四人家庭：\$5,415/月；五人家庭：\$6,080/月

國語和粵語廣播節目：本中心與加拿大中文電台 FM94.7 合辦為卡城居民提供一系列的法律專題。粵語在每個月的第一個星期五上午 10:15 至上午 11 時播出。國語在每個月的第二個星期六上午 9:30 至 10:30 播出。

專題講座：增進華人對法律的認識，講座範圍包括家庭法、遺囑及繼承法及其他專題等。另請得在不同專業範疇工作的律師為市民講述不同的題目，增加市民的法律常識，從中得益。

遞交投訴時的注意事項：

1、留下投訴方和被投訴方的準確名稱、地址及聯系方式(電話號碼、電郵地址)。

2、需提供相關證明材料的復印件或復制件，如合同、收據、往來信函電郵、錄音錄像等。

投訴的審查：

消費者調查機構並不會調查他們收到的每一個投訴，調查員會審查每一個投訴，看其是否違反了消費者保護或者租賃相關法規。那麼哪些投訴可以被啟動調查呢？被調查的投訴至少滿足以下幾個基本要求：投訴針對具體事件，投訴人是該事件的直接利害關係人或者其代理人，投訴應發生在消費者和經營者之間。在決定是否啟動調查的過程中，調查員會考慮一些因素並做相應的評估，比如：被投訴的經營者是否曾經有過被投訴的歷史，受害消費者的數量以及是否存在潛在的可能再受侵害的消費者。評估結果會告知經營者和消費者。評估通常在一至三周之內完成，具體時間視投訴量及投訴的複雜程度而定。

其他投訴途徑：

若經過評估，投訴不在被調查範圍內，甚至投訴已經在調查處理過程中，消費者仍可以考慮通過其他途徑進行投訴，例如：直接向經營者投訴、向當地的商業改善局投訴、如果經營者是某一職業協會或者行業協會的成員，也可以考慮向該協會投訴，例如：涉及喪葬服務的可以向以下機構投訴 Alberta Funeral Services Regulatory Board 1-800-563-4652 (toll free in Alberta) www.afsrb.ab.ca 涉及保險服務的，可以向以下機構投訴 Alberta Insurance Council 403-233-2929 (Calgary) www.abccouncil.ab.ca

本月法律專題：消費者投訴

(本專欄旨在提供法律訊息，並非法律意見。如需法律意見，請諮詢律師。本中心可轉介客人到其他機構。)

阿省消費者調查機構服務領域：

阿省消費者調查機構根據消費者保護和租賃相關法規啟動對消費者投訴的調查。被調查的投訴通常涉及以下服務領域：

拍賣、墓地服務、慈善籌款、代收欠款、資信調查、上門推銷、職業介紹中介、能源市場、購物卡、驗房、房屋租賃、高利借貸、預付承包、旅行俱樂部、非公平交易等。如果你不能確定你需要投訴的服務是否屬於該機構管轄範圍，可以致電消費者聯系中心 1-877-427-4088 詢問，或登錄其網站 www.servicealberta.ca/consumer-protection.cfm 查詢。

投訴方式：

- 1、登錄 www.servicealberta.ca/File-a-consumer-complaint.cfm，在線填寫並提交相關表格。
- 2、通過郵寄或傳真遞送相關表格。
- 3、親自前往消費者調查機構提交。
- 4、該機構的地址及聯系方式為：Service Alberta Consumer Investigations Unit - South, 301, 7015 MacLeod Trail S Calgary AB T2H 2K6 Fax: 403-297-4270 Email: CIU.South@gov.ab.ca